НЕАПОЛЬ В ПЕТЕРБУРГЕ

Неаполь в Петербурге. "Гений России Джузеппе Сарти". Передача восьмая

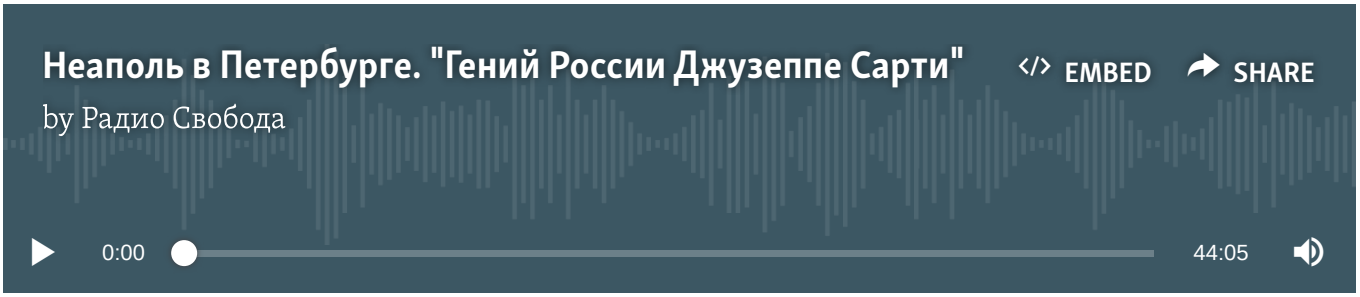
Марио Корти

24 мая 2011



Передача восьмая

На коронацию императора Павла Первого Сарти написал кантату *Добрый гений России*. Я же решил его, Сарти, назвать гением России. Оперная и духовная музыка Джузеппе Сарти звучала уже в предыдущих передачах. Сегодня, и в следующей передаче, я дам еще несколько отрывков из так называемой *Русской оратории* итальянского композитора. Запись я нашел в том маленьком магазинчике в Болонье, о котором я говорил не раз. Она была сделана несколько лет тому назад во время концерта в Перудже, в церкви Святого Августина. Исполняли симфонический оркестр Братиславы под управлением Вацлава Сметачека и хор пражской филармонии. В нашей сегодняшней передаче участвуют московский литератор Александр Горянин и московский музыковед Антонина Лебедева.



↗ Pop-out player
Скачать медиафайл

Передо мной библиография сочинений Сарти. В ней упомянута фуга на восемь голосов, и далее говорится, что она не сохранилась. В компактном диске, который я нашел в Болонье есть фуга на восемь голосов - она значится как *Fuga a otto voci reali*. Фуга - это форма полифонии, в которой первый из выступающих голосов проводит определенную тему, то есть какую-то законченную мелодию, которая повторяется поочередно другими голосами. Повторение темы называется имитация или ответ. В нашем случае мы имеем восемь голосов. *Reale* - реальным называется ответ, точно воспроизводящий тему. В критическом пояснении к компактному диску говорится, что оркестровка, быть может, принадлежит не Сарти, а одному из его учеников, а вокальные партии аутентичны. Возможно, эта и есть та фуга, о которой в библиографии говорится, что она не сохранилась.

[*Sarti*, Fugaфуга на восемь реальных голосов - Господи, помилуй - для двойного хора и большого оркестра в исполнении филармонического оркестра Братиславы и хора Пражской филармонии.]

Напомню, что в 1787 году контракт с Сарти, капельмейстером Екатерины Второй, был императрицей расторжен. И что после этого произошло? Об этом рассказывает Александр Горянин.

Горянин

Сарти переходит ко всесильному Потемкину, сопровождаети его и Екатерину в знаменитом путешествии в Крым, вновь завоевывает сердце императрицы музыкальным оформлением ее встерчи с австрийским императором Иосифом в Херсоне, после чего остается руководить музыкальным хозяйством Потемкина - его домашней капеллой, роговым оркестром, хором, устройством музыкальных вечеров и прочими связанными с музыкой начинаниями светлейцшего князя. Тут Сарти проявляет себя и как прирожденный организатор, и как усердный автор. Знаменитая кантата *Тебе Бога хвалим* для неслыханного количества - трехсот! - певцов и музыкантов, церковных колоколов и пушек, была написана в конце 1788 года по поводу взятия русской армией Очакова. Участие в кантате пушек отсрочило ее исполнение до весны. Впервые она прозвучала под открытым небом в Яссах, и

так понравилась, что было решено исполнять ее в связи с каждой победой. 30 августа кантата прозвуячала в Петербурге, в Александро-Невской лавре. Есть сведения, что исполнялась она и в Москве. Уцелели два ее нотныхз варианта - на русские и на латинские слова, второй композиционно более сложен.

Corti

Когда-нибудь, я уверен, это сочинение Сарти снова будет исполняться. Вместо нее, я предлагаю еще один отрывок из *Русской ораторий*, который Сарти сочинил в Санкт-Петербурге, по заказу графа Потемкина, в 1785 году. Русская оратория состоит из трех отрывков, подобранных самим Потемкиным, взятых из литургии Страстной пятницы, псалма 67 - *Да воскреснет Бог* - и псалма 150. Сейчас прозвучит начало псалма 67 - *Да воскреснет Бог*.

[*Sarti*, Intrada - Да воскреснет Бог.]

Московский музыковед Антонина Лебедева, сотрудник Российского института искусствознания, автор работы Хоровая культура Екатерининской эпохи - о творчестве Сарти.

Лебедева

Так складывается судьба у Сарти, что ему дают заказы на сочинение больших композиций в ораториально-кантатном жанре. Это были кантаты или даже, как они точнее называются, оратории, *Да воскреснет Бог, Слава во вышних Богу и Te Deum - Тебе Бога хвалим*, которые были связаны либо с победами русского войска над Турцией или какими-то другими победами, либо с памятными датами императорской семьи - восхождением на престол-коронацией, или рождением очередного наследника. В целом получаестя, что 18 лет его пребывания в России Сарти создал около 27-и ораторий. Это сочинения грандиозные, масштабные, монументальные - такие как *Господи, воззвах к Тебе* (иногда эта оратория называется по-другому - *Да воскреснет Бог*), *Слава во вышних Богу, Te Deum*. Они требовали и двойной состав хора и двойной состав оркестра, роговой оркестр, который, как мы знаем из источников, порой доходил дор 70-и исполнителей. Роговой оркестр это особое явление русской культуры. Он требовал на каждый звук, на каждый рог своего исполнителя. Кроме того, здесь же привлекались и специалисты по пиротехнике, потому что был фейерверк, были канонады и был колокольный звон. И вот мемуаристы сохранили воспоминания, что подобное сочинение исполнялось в Петровском театре в Мосвке во время, конечно, поста, потому что обычно во время поста развертывался концертный сезон. На сцене участвовали крепостные графа Шереметьева, крепостные графа Орлова, графа Бибикова, и число музыкантов доходило до трехсот.

[*Sarti*, продолжение псалма 67 - Да восреснет Бог - фуга на слова *И расточатся врази его, и да бежат от лица его ненавидящие его*.]

Кроме ораторий, Сарти писал и церковную музыку по заказу. Причем, также как и предыдущие композиторы, как и Галуппи, как и Траэтта он русского языка не знал и не выучил его, он писал по подстрочнику. Известно, что у него есть православные литургии и также много отдельных песнопенийй, причем их количество достаточное, то есть это одиннадцать духовных концертов, из которых четыре были изданы, а два хранится в рукописи. Восемь песнопений одночасных, которые тоже были изданы или хранятся в рукописях. Всего если брать церковную музыку Сарти на православные тексты, то есть в православной традиции, тоже было сочинений около тридцати. Из них исполнялась только *Херувимская* Сарти мужским квартетом под руководством Игоря Воронова.

[*Sarti*, Херувимская.]

Именно в России Сарти создал свою композиторскую школу. Известно, что в Италии у него из учеников как бы был только Луиджи Керубини, а в России к его ученикам относят Степана Дегтярева, Степана Давыдова, Льва Гурилева, Даниила Кашина и даже украинского композитора, который в Петербурге был очень малое количество лет, Артемия Лукьяновича Веделя. Может быть, лично кто-то из них занимался Сарти как, например Дегтярев и Кашин. Кстати трое из названных русских композиторов - Дегтярев, Гурилев и Кашин - были крепостными, они были как раз крепостными Шереметьева, Орлова и Бибикова, из чего мы можем сделать вывод, что Сарти бывал в этих домах, посещал эти усадьбы, имения и был весьма обласкан хозяевами и почетным гостем.

Corti

Среди учеников Сарти Антонина Лебедева упомянула украинского композитора Артемия Веделя. Я выбрал отрывок из духовного концерта Веделя.

[*Ведель*, Гласом моим, в исполнении Киевского камерного хора имени Лятошинского под руководством Виктора Иконника.]

Горянин

Единственным прикосновением Сарти к оперному жанру за годы службы у Потемкина стали хоры к пьесе *Начальное управление Олега*. Всегда считалось, что Олег был задуман Екатериной Второй (а именно она была автором пьесы) в качестве сценического назидания старшему внуку Александру на тему: как управлять Россией. Но еще очевиднее, что пьеса отражает "Греческий проект"

императрицы. Она хотела ни много, ни мало, как воссоздать Греческую империю (уменьшенное издание Византийской) и посадить на ее престол в Константинополе своего среднего внука Константина. Пьеса была, что надо. В нее вошло основание Москвы (на 250 лет раньше истинного), поход на Киев, взятие Царьграда, он же Константинополь, знаменитый щит, прибитый к его вратам, атлетические игры на ипподроме в честь Олега-победителя, клятва побежденного императора Леона в вечном мире. Триумф Олега завершался представлением эврипидовой Альцесты. Всю "царьградскую" часть сопровождают хоры. Первый хор - славящий Россию марш (через 36 лет его будут играть на коронации Николая Первого, младшего из внуков Екатерины, и теперь мы понимаем, почему), второй в нежных тонах воспевает благодеяния вечного мира, а вот третий, характерно, выражает мысль, что войны предохраняют народы от загнивания. Сделано это весьма искусно. Музыкальными средствами изображено застойное болото. Как пишет музыковед Иванов-Борецкий, энгармоническая модуляция из фа-мажора в ми-минор и унисоны на слова *отвратительные пресмыкающиеся* крайне выразительны. Последующие хоры относятся к отрывку из *Альцесты* и выдержаны в греческом духе. Вне контекста времени кажется странным, почему признанному маэстро Сарти не было поручено сочинение всей музыки к Олегу, почему работа досталась трем композиторам, в том числе довольно слабому Канноббио. В контексте все понятно. Представление *Олега* было толстым политическим намеком, адресованным дипкорпусу, особенно австрийскому послу Эстергази, и приурочивалось к строго определенному сроку. Один композитор мог не успеть,

Corti

Наряду с Карло Канноббио, соавтором Джузеппе Сарти, был Василий Алексеевич Пашкевич, русский композитор. Напомню, он был также соавтором с Висенте Мартин-и-Солер оперы на либретто Екатерины *Федул с детьми*, о которой говорил Владимир Герасимов в предыдущей передаче. Для *Начальнго управления Олега* Василий Пашкевич сочинил женские свадебные хоры.

[*Пашкевич*, свадебный хор из *Начальнго управления Олега* в исполнении Республиканской русской хоровой капэллой под управлением А.Юрлова. и Большим симфоническим оркрестром, дирижер В.Есипов.]

Горянин

Начальное управление Олега было поставлено в октябре 1790 года с невиданной роскошью. Кроме придворных актеров и певчих, участвовали музыканты Преображенского полка, а рядовые были статистами. 1 ноября Екатерина писала Потемкину в Бендеры:

К Сартию с сим курьером посылаю за музыку к Олегу тысячу червонных и подарок. Сегодня Олега в третий раз представляют в городе (т.е. в городском, а не в придворном театре), *и он имеет величайший успех, и к воскресениью уже все места заняты. Спектакль таков, как подобного еще не было.*

Зимой военные действия почти замирали, и около Рождества Потемкин прибыл в Петербург, при нем Сарти. 28 апреля 1791 года состоялся знаменитый, многократно описанный Потемкинский праздник в Таврическом дворце в честь Екатерины II. За музыкальную сторону праздника отвечал Сарти, и вновь преуспел. В этот вечер Потемкин понял, что ему не одолеть 24-летнего красавца Платона Зубова. Он отбыл к войскам, томимый предчувствиями, и в дороге умер. Характерно, что Сарти в этот раз с Потемкиным не поехал, а остался в Петербурге и немедленно сблизился ни с кем иным, как с Зубовым.

Corti

Александр Горянин попытался разобраться с историей о том, как Джузеппе Сарти стал директором музыкальной академии, созданной Потемкиным в Екатеринославе.

Горянин

История с музыкальной академией, само существование которой обычно отрицают, видимо, не так проста. Город Екатеринослав был основан по указу Екатерины в 1786 году. Тот же указ учреждал в новом городе музыкадьную академию. Логично думать, что академия не могла возникнуть на едва начавшем застраиваться пустыре. Однако в феврале следующего года уже назначается ее первый глава, композитор Иван Хандошкин. Через шесть лет директором становится Сарти. а Хандошкина понижают в должности до инспектора. Понятно, что порой в еще не созданное заведение назначают руководителя - но не инспектора же! - когда еще нечего инспектировать. Загадка усиливается следующим: биограф Сарти Жозеф Фетис упоминает концерт, данный им для императрицы силами своих екатеринославских консерваторцев. С другой стороны, в указе, где Сарти назначается диреткором Екатеринославской академии, повелевалось выделить ему квартиру с дровами в Петербурге. Как, снабжаемый дровами в Петербурге, он руководил учебным процессом за полторы тысяч верст, неясно. По утверждению музыковеда Фесечко, пока был жив Потемкин, в каком-то зачаточном виде академия в Екатеринославе существовала, а после его смерти переехала в Петербург - вот тогда-то Сарти и стал ее директором. Во всяком случае отпуск денег на нее прекратился лишь с восшествием на престол Павла I.

Corti

Среди учеников Джузеппе Сарти был русский композитор Степан Аникиевич Дегтярев. Как уже отметила Антонина Лебедева, он был крепостным графа Шереметьева. По некоторым сведениям, он даже ездил в Италию вместе с Сарти около 1790 года. В 1811 году он сочинил, в стиле Сарти, ораторию *Минин и Пожарский*. Он также переводил с итальянского теоретическую работу Винченцо Манфредини *Правила гармонические и мелодические для обучения всей музыки*....

[*Дегтярев*, духовный концерт - Днес Христос в Вифлееме.]

Наша передача заканчивается. Следующая, последняя, тоже будет посвящена великому маэстро из города Фаэнца. Мы услышим еще отрывки из *Русской оратории* - включая весь псалом 150 - *Хвалите Бога во святых его, хвалите его во утверждении силы Его*. Я вам предлагаю -

[*Sarti*, из псалма 67 - стих *Яко исчезает дым, да исчезнут...*]

Архив 1997-2004 | Неаполь в Петербурге